

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

PROLONGATION OF CO-ORDINATOR FOR THE SYNCHRO-CYCLOTRON

Dr. R. Neugart (EP Division) will continue his functions as Physics Co-ordinator for the Synchro-Cyclotron for another year, i.e. until 30 September 1982.

Herwig Schopper
Director-General

COMITE DE GESTION DE LA CAISSE D'ASSURANCES

Lors de ses trois dernières réunions, tenues les 28 juillet, 18 août et 8 septembre 1981, le Comité de Gestion de la Caisse d'Assurances a étudié deux aspects de la mise en œuvre des décisions du Conseil de juin relatives au régime des pensions de l'Organisation, à savoir :

- la révision des Statuts de la Caisse, destinée d'une part à la prise en compte des ajustements des prestations et des modifications des cotisations et, d'autre part, à lever certaines ambiguïtés existantes;

- l'élaboration de la méthode de calcul applicable aux versements complémentaires à effectuer par le personnel en activité et les pensionnés qui le désirent, ainsi que par l'Organisation.

Le Conseil a demandé que des propositions lui soient soumises à cet égard à sa session de décembre prochain.

C.J. Zilverschoon
Président du Comité de Gestion

SEMINARS **SEMINAIRES**

Lundi 5 Octobre

CONFERENCE D'INFORMATION SUR LE LEP (No.4)

à 11h.00 - Amphithéâtre
(Retransmission en direct par TV dans la Salle du Conseil et les Amphithéâtres ISR et SPS)

'Radiation et Pollution'

par K. Goebel

De l'ensemble des problèmes de radiations, ce sont les influences radiologiques du LEP sur l'environnement qui intéressent le plus les membres du personnel. Les premières études faites dans ce domaine ont été achevées et les résultats furent publiés cet été. Entre autres, les doses de radiation et de radioactivité, et également la concentration des gaz nocifs à l'extérieur des clôtures des futures installations. Ces résultats seront l'objet de discussions et comparés avec les normes de la radioprotection et avec la situation actuelle dans la région.

Tuesday 6 October

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium *)

'Hadronic Final States in Muon Interactions'

by H.E. Montgomery / CERN

A review will be given of the experimental situation regarding hadrons produced in the deep inelastic scattering of muons, based on the rapporteur's talk given on this subject by the speaker at the Bonn Conference.

*) Note : Those attending this seminar are cordially invited to the Salle des Pas Perdus (just outside the Council Chamber) at 16.00 hrs to meet the speaker and for informal discussions. Tea and coffee will be provided.